

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 24 (1902)
Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Frauen-Zeitung.

24. Jahrgang.
Organ für die Interessen der Frauenvvelt.

Abonnement.
Bei Franko-Zustellung per Post:
Jährlich Fr. 6.—
Halbjährlich „ 3.—
Ausland franko per Jahr „ 8. 80

Gratis-Beilagen:
„Koch- u. Haushaltungsschule“
(erscheint am 1. Sonntag jeden Monats).
„Für die kleine Welt“
(erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

Redaktion und Verlag:
Frau Elise Honegger,
Wienerbergstraße Nr. 7.
Telephon 376.



Insertionspreis.
Per einfache Petitzeile:
Für die Schweiz: 25 Cts.
„ das Ausland: 25 Bfg.
Die Retlamezeile: 50 Cts.

Ausgabe:
Die „Schweizer Frauen-Zeitung“
erscheint auf jeden Sonntag.

Annoncen-Regie:
Expeditio
der „Schweizer Frauen-Zeitung“.
Aufträge vom Platz St. Gallen
nimmt auch
die Buchdruckerei Merkur entgegen.

Motto: Immer strebe zum Ganzen, und kannst du selber kein Ganzes werden, als dienendes Glied schliesse an ein Ganzes dich an!

St. Gallen

Sonntag, 19. Oktober

Inhalt: Gedicht: Tag und Nacht. — Zur Frauenfrage. — Zurück zum Lebertran. — Wie verhindert man das Schnarchen? — Ursachen der Kahlköpfigkeit. — Die neue Frauenracht. — Das Recht der unehelichen Kinder. — Frauen in der Armen- und Waisenspflege. — Sprechsaal. — Feuilleton: Wer wirft den ersten Stein? (Schluß). — Feuilleton: Vor'm Thor. Beilage: Die neu entdeckte Heilkraft. — Neues vom Büchermarkt. — Briefkasten. — Ketlamen und Inzerate.

Tag und Nacht.

(Nachdruck verboten.)

Ich raste auf dem Bergesrand
Zur letzten Abendstunde,
In meinen Füßen liegt das Land
In weiter, weiter Rinde.

Der Sonnenball am fernen Saum,
Er taucht in Rosenglut
Den finsternen, den lichten Schaum
Des Stroms, der Seesäuten.

Ha, welche Wonne, welche Lust
Auf Strom und See und Auen!
Wie hebt sich stolz die Menschenbrust
Bei diesem hehren Schauen!

Es ist die Welt ein Wunderborn
Mit Millionen Gaben;
Der Sonnenball, das Samenkorn
Müß Herz und Sinn dir laben.

O Menschenkind, wie bist du reich,
Wie viel ist dir beschieden,
Wo ist ein Wesen, das dir gleich
An Lust und freud' hienieden!

Verschwunden ist der Sonnenball
Und milde Dämmer Schatten,
Sie legen sich auf Berg und Tal,
Auf Strom und See und Matten.

Und wie das träumende Gesicht
Leg' ich zur Ruh' mich nieder,
Ich, meines Gottes Ebenbild, —
Schläft wohl, ihr Schwestern, Brüder!

Die Stunden rinnen allgemach,
Die zwölfte hat geschlagen,
Da scheucht den Schlaf und ruft mich wach
Ein Schmerzen und ein Jagen.

Ich bin nicht krank und nicht gesund,
Ich möcht' um Frieden beten;
Denn Leib und Seele, sie sind wund
Von unsichtbaren Ketten.

Ringsher ist tiefe Finsternis,
Bin einsam sondermaßen,
Wie ein Gefangener im Verlies,
Von aller Welt verlassen. —

So schaut des Tages Wunderpracht
Mich stolz, voll Donneschauer,
Und es verhüllt die finstre Nacht
Ein Nichts voll Pein und Trauer.

S. Gg.

Zur Frauenfrage.

Die „Schweizer Frauen-Zeitung“ bemüht sich, ihre Leser oder vielmehr Leserinnen auf dem Laufenden zu erhalten über alles, was von Frauen und Fräuleins Großes geleistet wird in der Welt. Sind die begleitenden Bemerkungen zu solchen Ereignissen auch nicht gerade gültig, so herrscht doch unverkennbare Freude, wenn wieder berichtet werden kann, daß ein weibliches Wesen da oder dort auf dem Erdenrund den bösen Männern Konkurrenz mache als Vorsteherin, Architektin, Landbriefträgerin u. — und vollends, wenn eine junge Dame es zu einem akademischen Examen bringt!

Ich bin nun zufällig mit männlichem Geschlecht behaftet auf die Welt gekommen und habe somit vielleicht nichts zu suchen in einer Frauenzeitung. Zu meiner Entschuldigung sei bloß erwähnt, daß ich einerseits die „Schweizer Frauen-Zeitung“ aus persönlicher Freundschaft zur Herausgeberin mit Interesse lese, andererseits, daß die Frauenfrage sich auch in anderen Blättern breit macht, so daß bald in jeder Lesemappe etwas darüber zu finden ist.

Item, er erlaubt sich nun bloß die Frage, ob die gestrenge Dame auf dem Redaktionsstuhl der „Frauen-Zeitung“, die nicht umsonst die Insignien der Feder und der Schere führt, einem Manne gestatten wird, vor weiblichen Zuhörern seine Meinung zu sagen. *)

Angenommen, es sei mir das Wort erteilt worden, in dieser hochansehnlichen Versammlung zu reden, so würde ich anheben und sagen:

Verehrte Damen!

Wenn ich von Woche zu Woche die Fragen lese, in welchen Ihr durch den Fragekasten Ihres Leibblattes Rat und Hilfe in intimen Angelegenheiten sucht, begreife ich Ihre Verbitterung und feindselige Haltung der Männerwelt gegenüber. Ich frage mich: ist es denn möglich, daß es Männer gibt, die so borniert, so launenhaft, so gleichgültig und tyrannisch sind, wie sie da geschildert werden? Dann allerdings kein Wunder, wenn die Frau sich nach Befreiung, nach Möglichkeiten sehnt, sich ihr Leben zu gestalten, wie sie will, dieselben sozialen Vorrechte zu genießen wie der Mann.

Doch nicht an Hand von einigen traurigen Beispielen sei das Thema behandelt, sondern von ihrer prinzipiellen Seite.

*) Damit dieses Exlorat nicht ungehört in den Papierkorb wandert und der Nachwelt verloren gehe, liegt vorrichtshalber Retourmarke bei.

Während die Frau im Altertum eine Art Eigentum war, führte das Christentum den ersten entscheidenden Umschwung in der Anschauung herbei, denn es verkündete, daß vor Gott kein Unterschied sei, weder zwischen Jude und Grieche, noch zwischen Mann und Frau. Damit wurde allerdings für die diesseitigen rechtlichen Verhältnisse noch keine Gleichheit geschaffen, weder für das Weib, noch für den Mann. Ein jeder, auch der Sklave, sollte in seinem Stande verharren, war es doch in jeglicher Stellung möglich die innere Freiheit des Kindes Gottes zu erlangen, um die es sich vor allen Dingen handelte. Rechtsgleichheit für alle Menschen brachte erst der durch Europa brausende Sturm der französischen Revolution. „Vor dem Gesetz sind alle gleich,“ hieß es fortan, aber auch da blieben noch mancherlei Ungleichheiten bestehen, insofern sie die Stellung der Frau anbetreffen. Der urchte Freiheitsdrang ging weiter, und viele empfanden auch die staatlichen und gesellschaftlichen Verordnungen als einen unwürdigen Zwang und verklärten es als das heilige Recht eines jeden, sich ausleben zu dürfen, unbekümmert um alles andere. Das ist die Ethik des Anarchismus, und was Nietzsche so populär gemacht hat, ist der Umstand, daß er nur in hinreichend schöner Sprache ausgesprochen hat, was bereits in vielen lebte: Befreiung von allem und jeglichem Zwang, das Recht des Individuums, der Individualität, eine Lehre, welche dem Bedürfnis, sich auszu- leben, entgegenkam. Von diesem Drange ist die Gegenwart weit mehr angesteckt, wie man glaubt.

Und nun erscheint auch die Frau auf dem Kampfplatz. Ursache davon sind nicht nur die oben erwähnten in der Luft schwebenden Ideen, sondern größtenteils ökonomische Verhältnisse. Die Frau, die ledige wie die verheiratete, wird vielfach zum Erwerb herangezogen, sei es zum eigenen Unterhalt oder für die Familie. Da ist es denn ganz selbstverständlich, daß sie sich fragt: Wozu soll ich denn die Lasten einer Familie auf mich nehmen, mein Leben und meine Gesundheit von dem Charakter und Temperament eines Mannes abhängig machen, mir die Sorgen und Beschwerden der Kindererziehung aufladen? Dem kommt dann auch die vermehrte Nachfrage nach weiblichen Arbeitskräften entgegen. Und zwar ist es nicht mehr der Beruf als Dienstmädchen, Fabrikarbeiterin oder Schneiderin, sondern eine ganze Menge „standesgemäße“ Beschäftigungen, die dem weiblichen Geschlecht offen stehen. Seite an Seite arbeiten weibliche Angestellte neben männlichen Kollegen in staatlichen wie in privaten Bureaux. Wie sollte da die von

Sorgen und oft selbst von Entbehrungen geplagte Hausfrau, die von früh bis spät arbeitet und doch kein Ende ihrer Mühsal absteht, nicht ihre lebige Kollegin beneiden, die ihren Verdienst, ihre regelmäßige Arbeitszeit und ihre Freistunden hat, die über sich selber verfügt!

Theoretisch betrachtet, sind sicher Mann und Frau für einander geschaffen und erreichen beide ihre naturgemäße Bestimmung in der Familie, er als Beschützer und Ernährer, sie als Mutter und Erzieherin der Kinder. Es wird auch kaum eine Frau, die glücklich verheiratet ist, die an ihrem Mann einen moralischen und ökonomischen Rückhalt hat, in ihm ihre Ideale verwirklicht sieht und im Schoße ihrer Familie einen Wirkungskreis findet, der sie befriedigt, Emanzipationsgelüste zeigen. Es ist die unglücklich Verheiratete, die sich von ihrem Mann vernachlässigt, verachtet und geknechtet fühlt, die sich naturgemäß nach Befreiung aus unwürdiger und unerträglicher Lage sehnt. Die Enttäuschung eines Mädchens, das den Schutz des Elternhauses verläßt, um ihr ganzes Lebensglück, in leiblicher wie in geistiger Beziehung, dem Manne ihrer Wahl anzuvertrauen, dem Manne, dem gegenüber sie keinen andern Wunsch hat, als ihn glücklich zu machen, ihm alles zu sein und von dem sie sich dann in allem betrogen fühlt — diese Enttäuschung muß fürchterlich sein. (Schluß folgt.)

Zurück zum Leberthran.

Der Leberthran ist eine Delart, die aus der Leber des Stöckfisches gewonnen wird. Die Hauptproduktion geht aus von der norwegischen Küste, zumal von den Lofoten; außerdem ist im nördlichen Frankreich und in Belgien noch ein Leberthran bekannt, welcher vom Rochen herkommt. Der Leberthran unserer Gegenden kommt fast ausschließlich aus Norwegen.

Seine medizinische Verwendbarkeit besonders bei Skrophulösen und tuberkulösen Leiden, bei Nephritis und anderen Krankheiten der Konstitution erkannte man schon ums Jahr 1782, wo ihn ein schottischer Arzt zum erstenmal empfahl. Im Volke indes spielte er schon weit früher bei Rheumatismen und Gicht eine Rolle. Die gute Wirkung bei diesen Leiden schrieb man dem Jod, Brom- und Phosphorgehalt des Fischthrans zu.

Weil aber jene Stoffe nicht in großen Mengen in dem Leberthran enthalten sind, so gab es Verste, welche ihn lediglich als ein Fett betrachteten, welches wie jedes andere Fett, z. B. Speck, einfach die Ernährung des Körpers fördere. Ein Irrtum war es jedenfalls, wenn man früher die Wirkung von jenen Spuren von Jod abzuleiten versuchte, welche der Leberthran enthält,“ sagte damals eine Autorität.

Warum hätte man nach dieser Einsicht die armen Kranken noch länger mit dem ekelhaft schmeckenden Thran traktieren sollen, der ohnehin nicht zu selten schlecht vertragen wurde? Unter dem schön klingenden Namen Lipanin empfahl man von nun an einfach Olivenöl, dem etwas freie Delsäure beigelegt war. Dem kleineren Geldbeutel des Armen trug man schonend Rechnung mit der Verordnung von Sesamöl. An den Genuß beider war der Gaumen schon längst gewöhnt; denn was früher auf dem Küchenschrank gestanden hatte, genöß sich nicht schlechter, wenn es nun aus dem Apothekerschein kam.

Aber man hatte sich doch getäuscht; die Erfahrungen der Praxis deckten sich wieder einmal nicht mit den Hirngespinnnissen der Theorie. Wofür schmeichelten beide Ersatzmittel (das Lipanin und das Sesamöl) dem Gaumen der Kranken mehr; sie wochten auch am Gewicht zunehmen — aber ihre Konstitution verbesserte sich nicht. Sie wurden zwar fett, aber blieben krank.

Daß es eben doch die „spurenweise“ vorhandenen chemischen Stoffe des Thrans sind, vor allem das Jod, welches in Verbindung mit dem Fett heilend zu wirken vermag, das sieht man neuerdings wieder lebhaft ein. So sagt z. B. Professor Hugo Schulz: „Der Leberthran kann bis zu 0,4 Gramm organisch gebundenen Jods enthalten. Die Versuche, künstliche Präparate (gemeint ist besonders Lipanin) herzustellen, die

lediglich den Fettgehalt des Leberthrans im Auge hatten und von ihm das ganze Heil erwarteten, sind in der Praxis als verfehlte anerkannt worden.“

Bezüglich der Wirkung des Thrans auf tuberkulöse Affektionen der Haut erklärt der berühmte Hamburger Hautspezialist P. G. Anna: „Man hat früher versucht, die altbekannte Heilwirkung des Leberthrans bei der Tuberkulose auf die Fettsäure desselben zurückzuführen. . . . Aber wenn man so weit ging, deshalb den Leberthran durch beliebige andere Fette ersetzen zu wollen, über sah man, daß in demselben noch etwas Spezifisches außerdem vorhanden sein muß, das die Pharmakologen bisher noch nicht zu fassen vermochten.“

Der Leberthran ist damit wieder in seine alten Ehren und Rechte eingesezt und nimmt in der heutigen Medizin den Rang ein, der ihm gebührt.

Wenn sich seit einigen Jahren das Bestreben geltend macht, den Leberthran in eine verdaulichere und wohl schmeckendere Form, besonders in die der sog. Emulsionen zu bringen, so ändert das nichts an dem alten Heil- und Volksmittel. Ja, wir können sagen, die Fischthranuren haben seitdem an Umfang gewonnen und sind noch viel populärer geworden. Während früher meistens nur Kinder zur Einnahme des widrigen Getränks angehalten wurden, entschließen sich heute sehr viele Erwachsene zu dem heilsamen Genuß der Leberthran-Emulsionen, welche, nebenbei bemerkt, auch in der heißen Zeit des Sommers ohne Störung der Verdauung eingenommen werden können.

Es gibt aber thätiglich auch Emulsionen, bei denen der ekle Fischtrank aus so vollkommen verdeckt ist, daß man eher eine feine Mandelmilch zu kosten scheint. Als ein in jeder Hinsicht tadelloses Präparat hat sich mir die Leberthran-Emulsion erwiesen, welche Sauters Laboratorien in Genf herstellen. Seitdem ich sie verwende, ist es mir nie vorgekommen, daß sie ihres Geschmacks wegen nicht eingenommen worden wäre, oder daß sich irgendwelche Verdauungsstörungen gezeigt hätten. Die Kinder lecken geradezu die Lippen danach. Man verlange sie aber frisch und achte beim Einkauf darauf, daß sie schön rahmartig fließe.

Der Leberthran und die Leberthran-Emulsion wird sich zu halten wissen, wenn der Name Lipanin nur noch historisches Interesse hat und ein Denkmal darstellt für eine der vielen Verirrungen Aesculaps. Dr. med. Stäger.

Wie verhindert man das Schnarchen?

In der „Deutschen Medizinischen Wochenschrift“ schreibt Geh. San.-Rat. Dr. K. Küster der Frankfurter Zeitung: Die Frage, wie das Schnarchen zu verhindern sei, berührt den Kliniker wohl wenig, häufig jedoch den praktischen Arzt. Aber auch klinisch ist die Frage von Bedeutung, da das Schnarchen oft genug die Folge einer Erkrankung ist und nicht bloß eine Ungelegenheit. Kinder mit dauernd geschwollenen Mandeln und mit chronischen Katarrhen der Rachen-schleimhaut atmen nicht durch die Nase, weil ihnen dies beschwerlich ist, sondern durch den geöffneten Mund. Sie machen sich dadurch in der Nacht durch lautes Schnarchen bemerkbar. Hier legen nun direkte Gesundheitschädigungen vor; denn solche Kinder atmen nicht durch die Nase erwärmte und vom Staub gereinigte Luft ein, sondern empfangen unmittelbar Staub und Kälte. Geschwollene Mandeln aber sind ein sehr günstiger Nährboden für allerlei Krankheitskeime, die dadurch ihren Einzug in den Körper halten und schwere Erkrankungen hervorrufen. Vom Rachen aus verbreiten sich die Katarrhe auch auf die Ohren und verursachen oft Schwerhörigkeit. Der praktische Arzt sieht nur zu oft Kinder, die infolge des Offenhaltens des Mundes und der Schwerhörigkeit einen dummen, fast blödsinnigen Gesichtsausdruck annehmen. Es würden hier die Eltern den Verzeihen sehr dankbar sein, wenn sie ihnen ein Mittel angeben könnten, die Kinder mit Erfolg zum Atmen durch die Nase anzuhalten. Aber auch manche nervös erregbare Ehefrauen und Ehemänner würden uns Verzeihen dank wissen, wenn wir die schnarchende Ehegatte von der unangenehmen Ungelegenheit befreien könnten, die ihnen die Nacht ruhe stört. Und dies Mittel ist gefunden. Gehen wir den Ursachen des Schnarchens nach, so kann nicht bezweifelt werden, daß dieses in erster Reihe durch das Offenhalten des Mundes entsteht. Beobachtet man einen Schnarchenden, so bemerkt man sofort, daß der Unterkiefer im Schlaf herabgesunken ist. Wird der Schnarcher durch ein Geräusch etwas munterer gemacht, so schließt er den Mund und hört auf zu

schnarchen. Bei geschlossenem Munde kann man wohl mit Geräusch die Luft durch die Nase einziehen; aber es wird niemals das so laute, störende Schnarchen eintreten wie bei geöffnetem Munde. Man schnarcht deshalb auch am meisten, wenn man auf dem Rücken liegt, weil hier der Unterkiefer leichter herabsinkt als in der Seitenlage, wo der Kiefer auf der Brust meist einen Stützpunkt hat. Das Schnarchen würde also nicht eintreten, wenn es gelänge, das Herabsinken des Unterkiefers zu verhindern. Einer meiner Patienten, der seine Frau viel durch das Schnarchen störte, merkte, daß beim Schnarchen der Kiefer herabsank. Dies brachte ihn auf den Gedanken, bequeme Binden zu konstruieren, die, nachts angelegt, das Schnarchen verhindern. Sie haben ein nach vorn gerundetes Kinnstück, in welchem der vordere Teil des Unterkiefers ruhen kann. An den Seiten befinden sich schmale Gummistreifen, die in Bandstreifen übergehen, welche auf einem breiteren Kopfstück befestigt sind. Diese Bandstreifen haben einen Mechanismus zum Verziehen oder Erweitern, um die Binde für jeden Kopf passend zu machen. Sie wird über Kinn und Kopf gestreift und so eingesezt, daß der Unterkiefer eben einen Halt hat. Die Elastizität der beiden Gummistreifen an den Seiten läßt jede Bewegung zu, ist aber genügend, um das Herabsinken des Unterkiefers im Schlaf zu verhindern. Noch wichtiger wie für die Gemohnheits-schnarcher sind diese Binden für Kinder, die sich daran gewöhnt haben, dauernd mit geöffnetem Munde zu atmen. Diese müßten diese Binden selbstverständlich Tag und Nacht tragen. Dies würde freilich lästig sein, wenn es notwendig wäre, diese Binden dauernd zu tragen. Letzteres wird aber keineswegs notwendig werden. Das Offenhalten des Mundes ist mehr eine Gemohnheit als eine Notwendigkeit. Gewöhnt man die Kinder und die Erwachsenen mittels der Binden daran, nur durch die Nase zu atmen, so geschieht dies nach einiger Zeit auch von selbst, ohne daß die Binde getragen wird. Es liegt auf der Hand, daß bei regelmäßiger Ventilation durch die Nase die gegen chronischen Katarrh angewandten Mittel erfolgreicher sein werden. Die Binden stellen sich dadurch als eine Bereicherung unserer Heilmittel dar.

Ursachen der Kahlköpfigkeit.

Es ist eine altbekannte Thatsache, daß Kahlköpfigkeit, namentlich vorzeitige, bei Männern viel häufiger vorkommt als bei Frauen. Außerdem lichtet sich bei den Männern die Stirn- und Hinterhauptgegend zuerst, so daß auf der Höhe des Scheitels nur noch eine schwache Brücke von Haaren die dichtbestandenen Schläfen verbindet, während das Ausfallen der Haare bei den Frauen durchweg an anderen Stellen des Kopfes, nämlich auf der Höhe des Scheitels und hinter den Ohren ansetzt. Wovon liegt nun der Grund dieser auffallenden Verschiedenheit? Es kann kaum einem Zweifel unterliegen, daß die widerstandsfähige Kopfbedeckung der meisten Männer die Hauptursache ihrer Kahlköpfigkeit bildet. Gerade das starke Geschlecht trägt eine warme, das schwache eine leichte, luftige und nicht beengende Kopfbedeckung, die auch im kalten Winter wenig Schutz gegen die Unbilden der Witterung gewährt; im Sommer ist buchstäblich der Sonnenschirm die eigentliche Kopfbedeckung der Frauen. Und die häufige Einwirkung freier und frischer Luft übt eine heilsame Abhärtung aus, während die Männer ihre Kopfhaut unter dem undurchlässigen und dichten Hut meist so verzärteln, daß sie aus einem geheizten Zimmer ohne Hut kaum über einen Gang zu gehen wagen. Dazu kommt die feste, einschneidende Kopfbedeckung und der übermäßige Schweiß unter der undurchlässigen Hülle, dessen Salz- und Fettsäuren die Kopfhaut erweichen und ihr Gefüge lockern, so daß die obersten Schichten ihre normale Lebensdauer nie erreichen, sondern sich schon vorzeitig abstoßen. Kurz, unter der naturwidrigen Einhüllung eines Körperteiles, der von Natur schon bedeckt ist und deshalb viel weniger eines Schutzes bedarf als unbehairte Körperflächen, werden die natürlichen Ernährungsvorgänge sich zunächst steigern, darum sich aber auch um so eher erschöpfen. Eine andere Ursache des frühzeitigen Haarverlustes ist Kurztragen der Haare. Kurz geschnittenes Haar verliert an Normalität, einmal durch Eröffnung des Markkanales, dann auch dadurch, daß es schneller wächst als solches, das eine bestimmte Länge bereits erreicht hat. Der Druck des Hutes behindert bei kurz geschnittenem Haar die Ernährungsverhältnisse noch mehr und läßt nur unzureichenden Ersatz zu, daher verschmachtet sich der Nachwuchs an Haaren mehr und mehr, die Papillen vermögen nur noch Wollhärchen zu erzeugen und werden allmählich ganz.

Auch bei vielen Frauen treten am Scheitel oder hinter den Ohren, wo der Aufspiz der Haare vielfach starke und anhaltende Ferrung bedingt, infolgedessen mit der Zeit ebenfalls Ernährungsstörungen und somit Verlust des Haares ein. Nicht selten sieht man in einer Familie die Glage durch Gespaltener glänzen. Dr. Seeger erklärt dies aus einer gewissen Erblichkeit in der Schwäche des Haarbodens.

Daß von vornherein Unterschiede in der Kraft des Haarbodens bestehen, läßt sich schon daraus folgern, daß es Menschen mit zarter und derber Haut gibt; außerdem beweist der Widerstand, den die Kopfhäare verschiedener Personen dem Ausziehen entgegenstellen, daß der eine feine und lockere, der andere dicke und tiefliegende Haare erzeugt. Man sollte also den Kopf so wenig wie möglich warm einhüllen. Unter einer luftigen und nicht schnürnden Kopfbedeckung sollen die Haare mindestens so lang getragen werden, daß jedes Haar, welches noch innerhalb der Kopfbedeckung wurzelt, mit seinem Ende ins Freie gelangt; die außerhalb der Kopfbedeckung sprießenden Haare mögen kürzer getragen werden. Geradezu schädlich ist das häufige Einsetzen kurzer Haare mit den Händen; nicht nur die Haare, sondern auch die Kopfhaut werden mit dem Fett verrieben und so die Poren verlegt und die Hautatmung gehindert. Der natürliche Fettstoff des Haars läßt sich mit weichen Bürsten und Kämmen über die ganze Länge derselben verbreiten. Das Bürsten der trockenen Haare nach dem Strich mit einer weichen Bürste in leichten Zügen und so lange fortgesetzt, bis an den befahrenen Stellen eine leichte Erregung oder ein schwacher Anflug von Rötung sich zeigt, regt vorzüglich Gefäße und Nerven zu erneuter Thätigkeit an, so daß sich die dürftigen Hautstellen wieder beleben.

Die neue Frauentracht.

In Berlin findet gegenwärtig eine Ausstellung der neuen Frauentracht statt. Bei der Eröffnung hielt der Vorsitzende des Ausstellungsamtes, Maler Paul Schulze-Naumburg, der seit Jahren für die Neugestaltung der Frauentracht eintritt, einen Vortrag, in dem er ausführte, daß die Berechtigung der Bewegung aus dem Stadium der Diskussion heraus sei. Die Ausstellung bedeute den Übergang von der Theorie zur Praxis. Sie mache sich nicht an, schon die neue Frauentracht zu sein, sie wolle nur das Werden zeigen. Auch können Theorien, zwar von einzelnen aufgestellt werden, aber die Schaffung einer Tracht ist Aufgabe einer Nation. Die Tracht ist eine Uniformierung der Masse, aber ebenso wenig gestattet sie die absolute Willkür des einzelnen. Sie ist der Ausdruck desjenigen, was einem Volke geistig gemeinsam ist und darum auch äußerlich gemeinsam sein darf. Aus dieser Gemeinsamkeit der Grundlage kam es zu der Verfeinerung der Form, die uns in abgeschlossenen Stilen der Vergangenheit entgegentritt. Wie groß die Schwierigkeiten für den einzelnen sind, ein Kleid zu erfinden, beweisen manche gequälte Künzler, denen wir auch hier begegnen. Weil die neue Tracht dem neuen Geiste und der Betätigung der Frau im Berufsleben an der Seite des Mannes Rechnung tragen soll, konnte sie nicht an die Tradition früherer Zeiten anknüpfen. Mit dem, was die Mode an Erregenschaften in dieser Richtung brachte, müssen wir brechen, wenn unser Geschlecht in seiner Entwicklung aufsteigen soll. Die neue Tracht erstreckt nicht einen neuen Stil, sondern im ganzen eine edlere Auffassung vom Wesen der Frau. Die Aufgabe kann nur durch viele gelöst werden, aber die Grundlage zum Weiterbau ist jetzt geschaffen. Unbegrenzt ist die Reformtracht nicht, es ergeben sich einige Grundformen, deren Ausgestaltung allerdings unendlich verschieden sein kann. Drei Konstruktionsysteme sind hier vertreten: das faltige, lose Gewand, als Festkleid, das enganliegende Arbeits- und Straßenkleid, das seine Ausgestaltung so erfahren dürfte, daß man ein glattes, tiefgehendes Nieder über den faltigen Rock zieht, und das gewandelte, ohne Korsett zu tragende Hüftkleid.

Die Bewegung für die neue Tracht ist stetig gewachsen nicht als Mode oder Suggestion, sondern als Ueberzeugung in einzelnen, weit von einander entfernten Menschen. Nun rechnen bereits die ersten Geschäfte mit ihr, und die Mode kann ihr nichts anhaben; sie wird ihre Dienerin werden, denn die grundlegende Idee von der Schönheit des Körpers schafft nicht die Mode, sondern der Zeitgeist.

Die Ausstellung bietet eine interessante Zusammenstellung von Reformkleidern vom einfachen Haus- und Gartenkleid bis zum praktischen und eleganten Straßenkleid, vom phantastischen Empfangsgewand bis zur reichsten Gesellschafts toilette. Das Vorurteil, daß das Reformkleid unkleidlich sei, wird hier in vielfacher Variation widerlegt. Ebenso sind praktische Bedürfnisse berücksichtigt. Erwähnt sei noch, daß eine ausgestellte finnische Volkstracht ganz nach den Regeln der Reformtracht konstruiert ist. Neben Reform-Unterzeug sind auch Schuhe nach dem System Schulze-Naumburg ausgestellt, ebenso Kesselber Kleiderstoffe nach Zeichnungen von Edmann, Mohrbutter, van der Velde u. a. — Unter dem zur Vorbereitigung der Ausstellung geladenen Publikum sah man viele elegante Damen in Reformtracht, so daß sich auch vergleichende Studien am lebenden Modell machen ließen.

Das Recht der unehelichen Kinder.

Das Recht der unehelichen Kinder soll in Ausland durch ein neues Gesetz, das seit längerer Zeit im Reichsrat vorbereitet wird, geregelt werden. Die wesentlichen Bestimmungen dieses Gesetzes sind: Uneheliche Kinder haben nach dem Tode des Vaters den gleichen Anspruch auf die Erbschaft wie die ehelichen. Sie tragen wie diese den Namen des Vaters. Der Vater ist verpflichtet, für die Erziehung seiner außerehelichen Kinder bis zum Tage der Großjährigkeit, bezüglich der Mädchen bis zu dem Tage ihrer Vereinerung zu sorgen. Der zu leistende Beitrag richtet sich nach dem Vermögen des Vaters und dem „sozialen Stande“ der Mutter. Auch der Mutter muß der Verfänger die Kosten ihrer Schwangerschaft, Entbindung und ihrer Krankheiten jederzeit vergüten und ihr eine jährliche Rente aussetzen. Vor der Eheschließung zur Welt gekommene Kinder werden durch die ohne weiteres legitimiert. Schließlich soll auch den unehelichen Kindern nicht mehr, wie bisher, der Eintritt in den Staatsdienst verwehrt sein.

Frauen in der Armen- und Waisenpflege.

In Ulm a. D. werden künftighin Frauen als weibliche Armenrätin zu den Beratungen der Armen-deputation beigegeben. Gleichzeitig wurde es im Gemeinderate als wünschenswert bezeichnet, daß die Frauen auch an den Arbeiten des Gemeinde-Waisensrats teilnehmen.

Sprechsaal.

Fragen.

In dieser Rubrik können nur Fragen von allgemeinem Interesse ausgenommen werden. Stellen-gesuche oder Stellenofferten sind ausgeschlossen.

Frage 6552: Wie kann ich mich vor übermäßigem Verbrauch von elektrischem Licht schützen? Meine Pensionäre kennen in ihren Zimmern nicht die mindeste Selbstbeschränkung mit dem neuen Licht; sie lassen meistens noch lange brennen, wenn sie schon im Bette liegen; es ist die reine Verschwendung. Ich habe vorher Petroleumbeleuchtung gehabt und konnte den Mehrverbrauch leicht ausfinden. Ich bitte um guten Rat von Erfahrenen.

Sausmutter in B.

Frage 6553: Ich bin im Fall meinen Wunsch zu äußern für Anschaffung einer Badewanne und nun würde ich sehr dankbar, von Erfahrenen zu hören, welche Art sich bezüglich leichte Reinigung bis jetzt am besten bewährt hat? Ich habe schon gehört, daß die Zinkblech-Wannen bei öfterem Gebrauch kalter Bäder (bei kalkhaltigem Wasser) unverhältnismäßig viel zu tun geben und sie stets gründlich blank zu haben. Ich mache die Arbeit für einen großen Haushalt allein und muß daher meine Zeit gut einteilen.

Beserin in U. St.

Frage 6554: Welche Mädcheninstitute in der deutschen Schweiz befaßen sich mit der feinen gesellschaftlichen Ausbildung von jungen Damen, die ihre Schulbildung abgeschlossen haben? Um freundliche Auskunft bittet

Fr. u. G. in M.

Frage 6555: Ist es nicht Pflicht der älteren Kinder, daß sie zur Erziehung der jüngeren Geschwister beitragen bis diese auf eigenen Füßen stehen können? Wenn die Jüngeren auch ordentlich in die Schule gehen und etwas Rechtes lernen können, so sind sie dann auch im Stande später für die alten Eltern zu sorgen. Zum Heiraten kommt das junge Volk ja immer noch früh genug und eine bestimmte Unterstützungs-pflicht behält sie vor unnützen Ausgaben.

Neue Beserin in R.

Frage 6556: Welche erfahrene Hausfrau ist so freundlich, mir über nachstehende Sache Auskunft zu geben? Ich weiß durch Belehrung im Kochkurs, daß unter Luftabschluß gehaltene Speisen sich lange Zeit unverändert erhalten. Nun wird mir aber bei der Anschaffung eines Speisefchranks, den ich ebenfalls bestmöglichst luftabschließend hergestellert wissen wollte, erklärt, die Wände müssen aus Drahtgitter erkauft sein, damit die Luft durchstreichen könne; es handle sich eben nur darum, die Insekten von den Speisen fern zu halten. Welche Theorie ist nun richtig? Westens dankt

Junge Hausfrau in U.

Frage 6557: Wie verhütet man das Festfrieren der Glashübel in kleinen Flaschen?

G. S.

Frage 6558: Gibt es ein Verfahren, um Schnüre gegen den Temperaturwechsel unempfindlich zu machen?

W. S.

Frage 6559: Was ist die Ursache vom Pilzen des Flanells? Alle Wollschaden von meiner Baby-Ausstattung sind so verfilzt, daß sie nur noch zur Puppenbekleidung taugen. Kann man solche verfilzte Sachen wieder weich bekommen? Welche Art von Stoff ist zur Herstellung von Baby-schlittchen und Umhängen geeignet, wenn ich für eine künftige Anschaffung von Flanell absehen will? Für freundliche Antwort dankt zum Voraus bestens

Junge Mutter in B.

Frage 6560: Ist ein sehr weit über das Dach hinausführendes Dunstrohr eine ganz sichere Abhilfe gegen den schlechten Geruch in einem Abort? Der Geruch macht sich ganz besonders vor dem Eintritt schlechter Witterung fühlbar.

S. S. in M.

Antworten.

Auf Frage 6517: Wenden Sie sich an Frau Danner-Meister in Neuhausen am Rheinfluss. Ich glaube aber kaum, daß eine Spezialistin von Herrenhänden ihre Mutter hergeben wird. Es ist uns Fragen zu thun. — Freundl. Gruß. Eine langjährige Abonnentin.

Auf Frage 6542: Ein Schnittmuster zu einer Hemdhose steht Ihnen gern zur Verfügung. Adresse bei der Redaktion. Im Tragen sind sie sehr angenehm — ich weiß es aus eigener Erfahrung. Kommt es indessen nicht auf den Preis an, so würde ich Ihnen die gewobene „Kombination“ sehr empfehlen, die in Baumwolle, Wolle und Seide zu haben und die das denkbar Angenehmste sind. In jedem größeren Tricoterie-geschäft sind diese aus England zu uns gekommenen „Hemdhoßen“ zu haben. In Bern bei Wismann & Riffes Ablage, Gurtengasse.

Auf Frage 6545: Der Vormund des Kindes hat den Vater zur Rechnungsstellung aufzufordern; ist der Vater selbst gleichzeitig Vormund, so hat die Vormundschaftsbehörde (das Waisenamt, der Gemeinderat u. dgl.) diese Forderung zur Rechnungsstellung und zur Sicherstellung des Kapitals zu erheben. Suchen Sie die Sachen in Güte mit Ihrem Vater zu erledigen; notfalls mache Sie die Vormundschaftsbehörde auf den Umstand aufmerksam.

Fr. M. in B.

Auf Frage 6546: Feuchten Mauern das Wasser zu entziehen, wäre allerdings das Beste, doch wird solches nur schwer oder gar nicht gelingen, und da bleibt eben der wasserdichte Anstrich doch am zweckmäßigsten. Wenn die Ventilation durch die Mauern fehlt, öffnen Sie eben die Fenster und etwa noch die Türen um so häufiger; das sollte genügen.

Fr. M. in B.

Auf Frage 6547: Man setzt sich rückwärts, fährt nur mit vollem Magen und öffnet, wenn immer möglich das Fenster ein wenig. Einige Leute schließen die Augen; doch wird das nicht notwendig sein, wenn man obige Vorsichtsmaßregeln beobachtet. In Notfällen füllen einige Tropfen Cocaintinktur die Uebelkeit, haben aber andere Nachteile im Gefolge.

Fr. M. in B.

Auf Frage 6547: Es ist anzunehmen, daß die eingeschlossene Luft und auf der Bahn auch der Kohlen-dunst Ihnen nicht gut tut. Wenigstens hat man die Beobachtung gemacht, daß in den Wagen neuerer Konstruktion mit hohem Mittelteil, wo eine beständige Aus-wechslung der Luft vor sich gehen kann, das Uebelbefinden bei solchen Personen sich nicht einstellt, die sonst immer von dieser Plage heimgesucht wurden. Treten Sie auch nie mit leerem Magen eine Fahrt an und nehmen Sie von Zeit zu Zeit ein Stückchen Zucker auf die Zunge, welches mit einigen Tropfen Wermut-effenz oder Kampfergeist befeuchtet wurde. Ein Tablettchen Kola-Coca erweist sich in den meisten Fällen als zuverlässig hilfreich.

Auf Frage 6547: Probieren Sie es einmal mit dem fetten Willen. Wo l i e n Sie einfach nicht. Das zum vornherein denken: „Nun wird mir übel werden“, die Idee also, wird wohl die meiste Schuld am Uebelbefinden tragen.

U. G.

Auf Frage 6548: „Von selbst“ entstehen keine Insekten in einem geschlossenen Raum; es ist kein Zweifel, daß dieselben eingeschleppt worden sind durch einen nichtsahnenden Gast, durch die Fußfrau oder vielleicht sogar durch Sie selbst, wenn Sie in einem Kaufladen solch ein Tierchen an den Rock bekommen haben. Einmal drinnen, vermehren sie sich rasch; doch werden Sie sie leicht wieder wegbringen, wenn Sie sofort dazu das Nötige anordnen.

Fr. M. in B.

Auf Frage 6548: Die Wangen können aus einer andern Wohnung gekommen — sie dringen ja überall durch — oder eingeschleppt worden sein. Kästen und Kissen Sie die Betten tüchtig. Waschen Sie die Bettstellen gut aus mit heißem Mannwasser, streichen Sie alle innen Bettwände mit Terpentin aus und streuen überall hin Insektenpulver, so kommen Sie schon wieder davon. Fleißiges Klopfen und Lüften, aber recht gründlich nachsehen, hilft am sichersten von den eckelhaftesten Insekten.

U. G.

Auf Frage 6548: Das häßliche Ungeziefer kann sich beim Sonnen der Betten in Ihre Bettstücke eingemischt haben, wenn vorher andere Hausbewohner ihre Betten auch ausgelegt hatten. Auch durch Ringe, die in fremdem Hause gewaschen und geplättet wurden, wird sehr oft solche Einquartierung ins Haus getragen. Dann ist die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß Ihr Gastzimmer trotz des Abschließens doch in einem Notfall von Fremden benutzt worden ist. Den richtigen Fall nun auszufinden, muß demjenigen überlassen bleiben, welches die Verhältnisse kennt.

D. R.

Auf Frage 6549: Es ist ganz allgemein gebräuchlich, daß die Herrschaft bei der Abreise alle Räumlichkeiten abschließt, in denen das Dienstmädchen nichts zu thun hat. Das bedeutet kein Mißtrauen, sondern nur die gewöhnliche Ordnung.

Fr. M. in B.

Auf Frage 6549: Das Mädchen verlangt ein Vertrauen, das keine verständige Hausfrau unter den gegebenen Verhältnissen gewähren wird. Ein einschichtiges Mädchen sollte sich in die Lage der Hausfrau hinein-denken können und es würde ein solch weitgehendes Vertrauen erst beanspruchen, wenn ihm für eine Zeit lang Gelegenheit gegeben war, daselbe zu verdienen.

Auf Frage 6549: Wenn Sie das Mädchen noch wenig kannten, noch nicht geprüft und erprobt hatten, so würde ich auch abgeschlossen haben. An der Ehre geht dem Mädchen nichts ab, wohl aber ist dieselbe der Verantwortlichkeit über die geschlossenen Räume entbunden.

U. G.

Auf Frage 6550: Hier sind die Verhältnisse ganz außerordentlich verschieden. In einer großen Volksküche in der Stadt finde ich als Jahresausgaben:

Streich 40,000 Fr., Brot und Weckli 12,000 Fr., andere Geware 20,000 Fr., Milch 6000 Fr., Löhne 8000 Fr., Kohlen 2000 Fr., übrige Geschäftspesen (exklusive Mietzins) 10,000 Fr. u. f. m. Aber wie gesagt, das ist sehr verschieden und hängt davon ab, wie viel Zimmermiete einzieht, ob viel Wein und Bier verbraucht wird zc. Sie berechnen, wie viel jedes Essen Sie im rohen Zustand kostet und schlagen 25-30% dazu, um den Verkaufspreis zu finden. Fr. m. in S.

Auf Frage 6551: Für die Adoption bestehen kantonale Vorschriften, die nicht überall die gleichen sind. Minderjährige können überhaupt keinerlei rechtsgültige Verträge schließen, also auch keine Kinder adoptieren; ferner scheint in der Natur der Sache zu liegen, daß das Kind etwa 20 Jahre jünger als die Adoptivmutter sein muß. Fragen Sie einen Rechtsanwalt Ihres Heimatkantons um eine Belehrung. Fr. m. in S.

Feuilleton.

Wer wirft den ersten Stein?

(Schluß.)
 „A, wirklich, es brennt Nicht hinter dem niedriggelegenen Fenster der Wförtnerwohnung. Dorette bückt sich, um anzuklopfen, aber sie fährt erschrocken wieder zurück. Was ist denn das? Es sprechen ja zwei, der eine schreit sogar und tritt mit Füßen auf — sie muß sie doch kennen, diese grobe, heisere Stimme.“

Dorette sinkt in die Knie, ihre Augen starren durch die dünnverhängten Scheiben.
 Unten sitzt der ehemalige Hülfswärter in der Sofaecke. Er ist in Hemdsärmeln und hat die Hände in den Hosentaschen. Sein Gesicht zeigt eine spöttische und überlegene Miene. Vor ihm, schmutzig, zerlumpt, betrunken, sitzt Konrad Bruns. Er ist wieder einmal in Wut, die unsicheren Hände fahren vor dem andern drohend hin und her.

„Also tot find sie, tot? Und das sagst Du mir, Du Lump, und ich soll es anhören und meiner Wege gehen? Ich thu's aber nicht — nein, ich thu's nicht! Ich gehe auf die Polizei und zeige es an, daß Du meine Kinder umgebracht hast, dann holen sie Dich und sperren Dich ein, und zuletzt heißt es Kopf runter! — Nein, ich schweige nicht, ich schweige nicht — nur — nur — wenn Du mir die Dorette wieder gibst — meine Frau, die Du mir auch gestohlen hast, wenn Du — dann machen wir Frieden, und ich ziehe in mein Haus — und den Posten, den bekomme ich auch wieder — dann sitzen wir vor der Thür und Du spielst — und meinem Adolf, dem kaufe ich Stiefeln, Stiefeln mit hohen Schäften —“

Der Wahnsinn steht in den Augen des verkommenen Mannes. Seine Stimme wird leiser, und er fängt an zu schluchzen.

Heinrich Waldauer unterbrach ihn mit einer häßlichen Lache.

„Die Dorette? Die sollst Du haben! Ich war ein guter Narr, als ich sie mir aufhängen ließ! Ich will noch was zugeben, wenn ich sie nur wieder loswerde. Scheidung brauch'ts bei uns nicht, wir haben uns das Traugeld gespart. Ganz dumm bin ich doch nicht gewesen! — Na, so geh ihr doch entgegen und nimm sie gleich mit! Aber daß Du sie nicht etwa wiederbringst, wenn Du sie bei Lichte besehen hast, sie ist nämlich sehr häßlich geworden!“

Er lachte noch einmal. Die Frau hört es nicht mehr. Sie ist schon draußen auf dem Platz mit dem dunklen Knabebel. Dahinter kommt die Brücke und das Wasser —

Am andern Tage war der Frühling eingezogen. Die Sonne glänzte und die Gesichter der Menschen glänzten auch. Sie merkten erst heute, daß die Bäume am Kanal Knospen hatten und der Rasen über der Quaimauer schon grün schimmerte. In ihren guten Kleidern gingen sie spazieren, die Kinder-mädchen schoben ihre Wagen vor sich und drehten die Köpfe nach den vorbeikomenden Soldaten.

Jetzt war auch die Schule aus, die Knabenschule, dort oben in der Straße. In hellen Haufen kam das junge Volk heran, die Kleinen jagten wie toll um die Baumstämme.

Möglich blieb einer stehen.
 „Seht mal her,“ sagte er und zeigte auf den Rasen hinter der Drahtseinfassung, „hier war es.“

„Was denn?“
 „Na, das von heute morgen! Sie hatten sie gerade herausgeschickt, und eine ganze Menge Schutzleute waren dabei. Niemand durfte das Tuch anfassen, was sie übergedeckt hatten, man sah aber doch, daß es eine Frau war.“

„Wo sie nur hineingerungen sein mag?“
 „I nun, oben an der Brücke. Hupp, hupp! hat sie gemacht, wie ein großer Frosch, und drin war sie!“

Der Knabe lachte, denn er fand, daß er einen sehr guten Witz gemacht hatte, und die andern lachten auch. Dann jagten sie sich weiter um die Bäume.

Vor'm Thor.

K. T.

Der Laden befand sich in einer der engsten Straßen der eng gebauten altertümlichen Hauptstadt einer norddeutschen Provinz. Er hatte schon so lange dort bestanden, wie die ältesten Leute in der Stadt denken konnten, und war immer vom Vater auf den Sohn vererbt worden und hatte sich weder in seinem äußern noch in seinem innern Aussehen im geringsten geändert. Man ging ein paar ausgestretete Granitstufen bis zu ihm herauf, und über der Ladenthür war ein riesiges, dunkelblaues Holzschild befestigt, auf dem mit großen, roten, etwas verwachsenen Buchstaben stand: „Materialwarenhandlung von G. A. Gammel.“ Und zu beiden Seiten dieser Ladenthür befanden sich die zwei Schaufenster, hinter deren Spiegelscheiben es außerordentlich einladend ausah von all den Delikatessen der Saison, die eine kundige Hand dort wahrhaft künstlerisch aufzubauen und herzurichten wußte. Man fand dort, wenn man vorüberging, immer neue Ueberraschungen und sogar Männer, die sich mit dem Anschauen so materieller Dinge sonst nicht die kostbare Zeit verkürzen, mußten sich gestehen, daß die Anordnung der lockenden Artikel in G. A. Gammels Auslage etwas Besonderes sei und selbst ihrerseits Aufmerksamkeit verdiene. Es gab sich darin eine so liebevolle Vertiefung des Urheberers in seinen Gegenstand kund, daß man ohne weiteres darauf schließen konnte, das Verhältnis des Ausstellers zu seinen Waren sei ein viel intimeres, als dies sonst zwischen Händlern und Handelsartikeln der Fall ist. Da war aus den verschiedensten in Silberpapier eingewickelten Käseforten bald eine kunstgerechte Pyramide aufgetürmt worden, vor der als Spitzzele lechere Schinkenwürste lagerten und aus der ein lorbeerumkränzter Schweinskopf, als begraberer Pharaone, hervorluchte; bald waren Kaffee- und Theebüchsen wie Häuser einer kleinen Stadt zusammengefügt, zwischen denen lange Guirlanden von Saucischnen hingen, als hätten sie sich festlich zum Empfang eines Fürsten geschmückt; bald stellte das Schaufenster das Reich der Fische vor, die sich einander in grotesken Stellungen, vom einfachen Salzhering bis hinauf zum stolzen Rheinlachs, betradhteten und besprachen, und immer wieder gab es neue Ueberraschungen oder doch Variationen eines fröhlichen Themas, welche von der unerhöplichen Phantasie des Warenkünstlers bereitetes Zeugnis ablegten und dem Unempfindlichsten selber ein Lächeln abnöthigten. Nicht nur das appetitlichste, sondern auch das originellste Schaufenster in der ganzen Stadt war das des Ladens von G. A. Gammel.

In demselben wirtschaftete ein wackeres, arbeitssames und tüchtiges Ehepaar: Herr Ernst August Gammel und seine Ehefrau Regine. Ernst August Gammel — die Ladeninhaber hießen immer Ernst August und waren zumeist die einzigen Söhne und zugleich Ebenbilder ihrer Väter — war ein kleiner Mann von gebirgiger Gestalt, mit einem bartlosen, runden Gesicht, kurzgeschorenen, weißgrauen Haaren und ein Paar graugrünen, lustig zwinternden, intelligenten Augen über der großen, geradegewachsenen Nase. Sein ganzes Wesen war Geschäftigkeit; nicht als ob er in unruhiger Hast immer hin und her gependelt wäre und sich keine friedvolle Minute gönnt hätte und jede hätte ausnutzen wollen, um zu erwerben, zu berechnen und zu verdienen; aber, obgleich er zumeist ganz still auf seinem Platze hinter dem Ladentische stand, genau an der Stelle, wo dieser einen Knick machte, und wo man die Ladenthür übersehen konnte, und obgleich er oft die beiden breiten, kurzfingerigen Hände auf die Tischkante gestützt hatte und sie nicht bewegte, war er doch dauernd beschäftigt, sah alles, wußte alles, beaufsichtigte alles und leitete seine jungen Leute durch einen Augenwink, eine Sitzenbewegung, ein Nuzeln der Brauen, ohne auch nur die Lippen zu regen. Sprach er aber, so klang es kurz, hart und bestimmt, und kein Mensch vermochte mehr an dem zu zweifeln, was er mit einem einzigen Worte wollte und anordnete. Er hatte seinen ganzen Laden mit allem, was darin war, bis auf die kleinste Kleinigkeit, im Kopfe. Er wußte nicht nur genau jedes Fach zu bezeichnen, in dem man Mustatnuß, Safran oder Waschlau finden würde und kannte die noch vorhandene Quantität jedweder Ware bis auf die Zahl der goldglänzenden Nadeln und der Spouten herab, sondern er konnte einem suchenden Neuling unter seinen Commis, auch ohne nur die Stirn zu drehen, mit drei, vier Worten den Ort, wo er die verlangte Ware entnehmen könne, so klar anzeigen, daß selbst der ausgesprochenste Tölpel sie dort entdeckt haben würde, wenn es solchen Tölpel in dem Muttergeschäfte von G. A. Gammel überhaupt länger als einen Tag

einmal gegeben hätte. Und das Merkwürdigste war, daß Ernst August Gammel in seinem Laden, in dem es besonders um bestimmte Tagesstunden von Menschen geradezu wimmelte, weil keine bessere Familie der Stadt je ihren Warenbedarf von einem der Gammelschen Konkurrenten entnommen hätte, jedes einzelne Verkaufsgeschäft kontrollierte und zu gleicher Zeit von einem Duzend Kunden ganz genau wußte, was jeder forderte, ob er gut bedient wurde und ob man ihm den richtigen Preis aberlangte. Und überall, wo es nicht ganz im Sinne seines Geschäftsprinzips herging, sprang er im gleichen Moment selber ein, brachte in einer Minute die Sache ins rechte Geleise und schmetterte einen etwa nachlässigen Commis mit einem stummen Jorbnick mehr zu Boden, wie andere es durch lange Strafreden vermocht hätten, um andererseits auch wieder einem Ungebürligen verlangenden Kunden gegenüber kurz und schroff seine Stellung zu wahren. Ernst August Gammel war ebenso beliebt als gestrichelt, der peinlich strengste Geschäftsmann, der gutmütigste Gläubiger, der zuvorkommenste Händler, der gerechteste Prinzipal. Man erhielt bei ihm nur ausgesucht gute Waren, man erhielt immer das Neueste und Frischeste, aber man durfte auch nicht mit ihm feilschen und markten; was er gesagt hatte, das war gesagt worden und davon wich er niemals ab. So waren alle Gammels gewesen.

Und wenn er den ganzen Tag mitten im Menschengetriebe des großen Ladens gleich einem Feldherrn auf dem Schlachtfelde verharret hatte, um jedesmal einen entscheidenden Sieg zu erringen, und wenn dann die letzten Abendinkaufe besorgt waren und die Handlungsgehilfen sich ihre Lederschuhen abbanden und sich ihre fettigen Hände wuschen und „gute Nacht, Herr Gammel“, sagten, dann war Ernst August Gammels Thätigkeit noch lange nicht zu Ende. Denn nun, wenn die Ladenthüren geschlossen waren und von allen Gasflammen nur noch eine einzige im Inneren brannte, mußte Herr Gammel den Bestand der Ladentafel prüfen und seine Rechnungsbücher in Ordnung bringen. Und morgens, ehe die Verkäufer wiederkamen und ehe der Laufburche die mit langen Eisenstangen verwahrten Holzläden von den Schaufenstern entfernte, mußte Herr Gammel für eine geschmackvolle und eigentümliche Auslage hinter den Spiegelscheiben sorgen, was einen nicht geringen Aufwand an Zeit und an Geist erfordert. So war Herr Gammel denn dauernd beschäftigt vom frühesten Morgen bis zum spätesten Abend und fand kaum Muße, seine bescheidenen Mahlzeiten einzunehmen, und wenn er sich zur Ruhe begab, so schlief er zwar, wie ein ehrlicher Arbeiter, der seine Pflicht und Schuldigkeit getan hat, fest und tief, aber er träumte fort und fort von neuen, geistreichen Aufstellungen seiner Waren im Schaufenster und von dem furchtbaren Schreck, der ihn in alle Glieder fuhr, als er eines Tages einer Kundin die geforderten Salzheringe aus der Tonne holen wollte und die Tonne leer, ganz leer, ohne einen einzigen Hering fand. Das letztere war ein regelmäßig wiederkehrender, sehr drückender Traum, der sich jedesmal einstellte, wenn Ernst August Gammel zu viel von seinem frisch eingetroffenen Spicaal zum Abendessen probiert hatte.

Und bei alledem, bei diesem nun seit vierzig und mehr Jahren betriebenen, arbeitsamen, ruhelosen Leben, das sommers und winters feinerlei Veränderungen erfuhr, gedieh Ernst August Gammel vortrefflich, blieb frisch an Geist und Körper, war in seinem ganzen Leben noch nie krank gewesen und stand jeden Morgen so munter und unternehmungslustig auf, als hätten die Jahre durchaus keinen Einfluß auf ihn. Es war ihm nie zu kalt und nie zu heiß, nie zu stickig und nie zu zugig, und die absonderlich durcheinandergemischten Düfte seines Ladens, die nicht jedermanns Liebhaberei gewesen wären, erschienen ihm nicht nur lieblich und angenehm sondern machten für ihn in ihrer Gesamtheit sogar die einzige Lebensluft aus, die er einatmen mochte und bei deren Einatmung ihm wohlzig zu Mute war. Sonne kam überdies nicht in den Laden, und was von atmosphärischer Luft ihm aus der engen Spaltgasse zugeführt wurde, das enthielt gleichfalls so viele Zusätze von Dünsten und Gerüchen aus den nahe- und gegenüberliegenden Geschäften, Distillatenkellern und Brotdäckereien, daß man den eigentlichen Kerngehalt nicht mehr herauskannte, geschweige denn verpürnen konnte. In dieser Luft war Ernst August Gammel aufgewachsen und in ihr war er ein alter Mann geworden und strafe alle Systeme und Lehrsätze moderner Hygiene durch seine lebenslange, fünfundsiedzigjährige Persönlichkeit Lügen, mit der er so kraftvoll und rüstig war, wie der jüngste unter seinen Ladenverkäufern und die Stebleitern heraufzog, wenn es in den obersten Fächern etwas zu sondieren gab, trotz dem stinkigen Laufburchen.

(Fortsetzung folgt.)

Die neuentdeckte Heilkraft des Elektro-Magnetismus.

Wer ist heutzutage nicht nervös? Der Bauersmann allenfalls und seine Frau, sein Knecht und seine Magd; sie leben da und dort noch in altwärischem Frieden und Wohlbehagen, sie stärken ihre Nerven mittels physischer Anstrengung, frischer Luft, kräftiger Ernährungsweise. Und wenn sich einmal ihre Nerven irgend etwas aufregen, so besorgt ein unwürdiger Juch die Entladung. Das ist in den Städten anders, da tragen Verfeinerung, Verweichlichung, Arbeits- und Lebensweise dazu bei, das stärkste Nervensystem nach und nach fadenförmig zu gestalten. Der Kampf ums Dasein wird nirgends ruheloser, nirgends heftiger, nirgends raffinierter geführt als in den Städten. Und da wächst die Steigerung dieser Kampfeswut mit der Steigerung der Bevölkerungsziffer, denn in unserer rastlos vorwärts drängenden Zeit, wo dieser Kampf mit allen Mitteln ruhelos geführt wird, sind es namentlich die Nerven des Menschen, welche dem aufreibenden Sinnen, Denken, Saiten und Jagen zum Opfer fallen. Unter hundert Menschen in der Stadt sind vielleicht zehn, höchstens zwanzig Glückliche, die nicht mehr oder minder an hochgradiger Nervosität leiden. Da Nervenleiden befamtllich zu den schlimmsten Heilmitteln gehören, welchen Körper und Gemüt ausgesetzt werden können, gereicht es zum Troste, daß die menschliche Erfindungskraft mit Hilfe der Wissenschaft immer neue Mittel und Wege öffnet, welche geeignet scheinen, der Nervosität direkt entgegen zu arbeiten, sie zu heilen. Im Zürcher Institut „Salus“ ist nun Gelegenheit geboten, Einsicht in die Einrichtungen und die Anwendungsformen einer neuen Erfindung zu nehmen, welche in aller erster Linie berufen erscheint, auf dem Gebiete der Nervenheilkunde Hervorragendes zu leisten.

Ingenieur Eugen Konrad Müller, welcher befanntlich als Lehrer an unseren schweizerischen Generalkadettenschulen u. s. w. sich den Namen einer bedeutenden Autorität auf elektro-technischem Gebiete erworben hat, hat ein Verfahren erfunden, nach welchem, wie die bereits erzielten Resultate beweisen, nachgerühmt werden darf, daß es geeignet ist, schmerzlos leichte, schwerere, ja selbst sehr schwere Fälle von Neuralgie gründlich zu heilen; aber auch zahlreiche Fälle von Neurasthenie sind nach Müllers Verfahren glücklich geheilt worden. Es beruht dasselbe auf der Durchstrahlung des Blutes und direkten Einwirkung auf die Nerven.

Müller beobachtete gelegentlich, daß Arbeiter, die an Nervenschmerzen litten, eine Besserung eintreten sahen, während sie an seinen Apparaten beschäftigt waren, die er zu technischen Versuchen aufgestellt hatte. — In der kantonalen Krankenanstalt in Aarau wurde die erste Prüfungsstation errichtet, um den Einfluß der Strahlen auf den menschlichen Organismus durch berufene Ärzte konstatieren zu können.

Das neue Verfahren wurde ferner mit außerordentlichen Erfolge bei Nchias, Lumbago, Gelenk- und Muskelrheumatismus, allgemeine Nervosität, Schlaflosigkeit und Gicht angewendet. Die Wirkung soll nicht zeitlich, sondern bleibend und anauernd sein. Außer den „Salus“-Instituten Zürich und Bern kommt die Müllersche Heilmethode ebenfalls schon in Spezialinstituten in Berlin, Wien und Budapest zur Anwendung; die Berliner „Salus“-Anstalt steht unter der Oberaufsicht des Geh. Med. Rates Prof. Dr. Eulenburg, während die Behandlung der Kranken den Anstaltsärzten anvertraut ist. Es sei noch erwähnt, daß das Eindringen der Strahlen in den Körper in dem Patienten unmerkbarerweise vor sich geht. Es ist absolut unschmerzhaft und daher selbstredend auch gänzlich schmerzlos, gleichviel ob der Behandelte nun sich direkt an einen Apparat anlehne oder aber in einem Nebenraume behandelt wird; auch ist das Entleiden des Patienten nicht erforderlich, Traurigkeit, Schmerzen und Unbehagen verschwinden, der Appetit nimmt zu, der Schlaf erfrischt, der Gang wird elastisch, alle Organe werden ihren zugewiesenen Funktionen wieder gerecht, erneute Kraft und Energie treten an die Stelle der Mattigkeit — kurz, ein anderes Wesen lebt, das Sonnenchein und Glück über seine Umgebung ausgießt. In der Schweiz gelang das patentierte Müllersche System nur in den „Salus“-Instituten Zürich und Bern zur Anwendung; dieselben stehen unter der persönlichen Leitung des Begründers des Verfahrens. [2122]

Neues vom Büchermarkt.

Die Völker der Erde. Eine Schilderung der Lebensweise, der Sitten, Gebräuche, Feste und Zeremonien aller lebenden Völker von Dr. Kurt Lampert.

Mit etwa 650 Abbildungen nach dem Leben. 35 Lieferungen zu je 60 Pfennig. Lieferung 11—16. (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt.)

Das rüstig vorwärts schreitende Werk verspricht nach seiner Vollendung in der That eine Rücke in der bisherigen ethnographischen Literatur auszufüllen, einmal durch die allgemein verständliche und ansprechende Darstellungsweise und dann durch die fortlaufende Erläuterung des Textes durch eine Fülle unbedingt authentischer und höchst charakteristischer Bilder. Es liegen uns die Lieferungen 11 bis 16 vor, in denen zunächst die Schilderung der Völker Indiens zu Ende geführt wird. An die Bewohner Ceylons und der Andamanen schließen sich die Beludschien, Afghanen und Perser, die zusammen die Iraner oder Iranen ausmachen. Ueber Turkestan mit seinem bunten Völkergemisch gelangen wir nach Buchara und Chitwa, dann werden uns die Völker Sibiriens, die des Kaukasus und die Armenier vorgeführt. Die Ausführung der Illustrationen ist tadellos, die ganze Ausstattung vornehm und giebig, daß der Preis von 60 Pfennig für die Lieferung ein sehr billiger genannt werden muß.

Märchenhauspfeile für Kindertheater von E. C. Verlag von W. Kohlhammer, Stuttgart. Preis brosch. 1 M., geb. M. 1. 50.

Das Büchlein ist aus der Praxis im eigenen Familienkreis der Verfasserin hervorgegangen und daher bestens erprobt. Die beigefügten Bemerkungen über die sjenische Einrichtung mit beschreibenden Mitteln erleichtern die Ausführung und machen dieses „Theater“ so recht für den fröhlichen Familienkreis geeignet. Es darf die Anschaffung des Buches daher den Jugendfreunden bestens empfohlen werden.

Die Lebenserinnerungen des Präsidenten Paul Krüger werden, wie wir aus sicherer Quelle erfahren, erst im Monate November in Buchform erscheinen. Da ist es sehr erfreulich, gerade nun — wo sich infolge der jüngsten Vorgänge in London und im Haag das allgemeine Interesse diesen Aufzeichnungen des Präsidenten ganz besonders zuwendet — zu vernehmen, daß die Veröffentlichung der wichtigsten Kapitel aus Krügers Werk schon vorher und zwar in einem über ganz Deutschland verbreiteten Journale erfolgen soll. Die „Gartenlaube“ hat soeben mit der Publikation einer Artikelserie „Im Kampf um Sudafrica“ begonnen, die neben den Kriegsberichten des Transvaal-Generales Von Wiljoen und des Kommandanten Andries De Wet auch die ersten ausführlichen autorisierten Mitteilungen über Paul Krügers „Lebenserinnerungen“ bringen. Man sieht diesen ersten authentischen Nachrichten aus dem Memoirenwerke des greisen Präsidenten von Transvaal mit größter Spannung entgegen, denn man erwartet mit Sicherheit, daß sie Antwort geben werden auf manche noch unbeantwortete Frage in der Geschichte des südafrikanischen Krieges.

Briefkasten der Redaktion.

Hr. E. A. Das feste Einflechten der Haare und Unterziehen derselben unter eine Haube über Nacht erleichtert natürlich das Kämmen am Morgen; aber es kann dies auch die alleinige Ursache Ihrer morgentlichen Kopfschmerzen sein. Was Sie die Haare auf die Nacht und lassen Sie dieselben nach gründlichem aber sanftem Durchkämmen und Bürsten offen. Kein Federtopfstiffen. Gut ventiliertes Schlafzimmer. Frühzeitiges Abendessen. Dies alles zusammengenommen wird Ihnen unzweifelhaft Hilfe bringen.

Bekümmerte Mutter in A. Sie können, wie in anderen Dingen, so auch in der Erziehung nur Ihre volle Kraft einsetzen im Willen und im Thun und innert dem gegebenen Rahmen Ihrer Verhältnisse stets das Richtige und Beste anordnen und entscheiden. Weiter können Sie nicht gehen. Sind Ihre Verhältnisse nun in der Art gute, daß Sie der allseitigen Entwicklung Ihrer Kinder volle Aufmerksamkeit schenken können, und daß es möglich ist, schädliche Einflüsse so lange von ihnen abzuhalten, bis sie eine gewisse Reife und Selbstständigkeit des Charakters sich angeeignet haben, so behalten Sie die jungen Wesen so lange unter Ihrer Aufsicht und unter ihrem Einflusse, bis die Entwicklung in ein sicheres Fahrwasser getreten ist. Sind Sie aber aus irgend einem Grunde nicht im Stande, der Erziehung volle Aufmerksamkeit zu schenken, so müssen Sie daran denken, die Kinder rechtzeitig in erzieherische Hand, unter zuverlässige Aufsicht zu geben. Sie bedürfen die Kinder der klugen und verständnisvollen Ueberwachung und einsichtigen, teilnahmevollen Leitung so sehr, als im Alter der kritischen Entwicklung, und sie suchen sie sich derselben so sehr zu entziehen. Am wirksamsten bleibt auch für

diese Zeit die Arbeit derjenigen Mütter, die es verstanden haben, sich von klein auf schon das unbedingte Vertrauen der Kinder zu erwerben und zu sichern. Es erfordert aber ein Studium, um sich für ein derartig erzieherisches Wirken tüchtig zu machen, und es bedarf daher der nötigen freien Zeit, sich dazwischen zu vertiefen. Beneidenswert ist die Frau, der als treuer Berater und Gehülfe ein guter, lebenserfahrener und ideal denkender Gatte und Vater zur Seite steht.

Frau Sophie. . . . Je mehr Sie den Kumpf in der Mitte zusammenpressen, um so mehr macht der Körper den Eindruck des Maffigen, Auseinandergeklaffenen und Schwerfälligen, um so unfähiger erscheint er. Auch bekommt der Ausdruck des Gesichtes dadurch für den Beobachter etwas Gequält-Forciertes, so lebenswürdig im übrigen das Bächeln sein mag, das über Ihren Jügen liegt. Das Zusammenpressen der Taille drückt den Leib nach unten, was die inneren Organe aus ihrer natürlichen Lage rückt. Diese Verschiebung aber erschwert und hemmt deren Funktionen und der normale Umsatz der Säfte wird beeinträchtigt. Es ist vielfach erwiesen, daß Störungen in der Blutirkulation und in der Verdauung ganz unvermerkt behoben wurden, sobald das die Gedärme nach unten drängende Einpressen der Taille unterlassen wurde. Tragen Sie einen Hera-Gürtel, welcher die Organe in ihrer natürlichen Lage festhält, welcher der unteren Rückenpartie und den Weichteilen der Brust den nötigen Saft gibt, dagegen die Magenenge völlig frei läßt. Es ist mit Worten nicht anschaulich genug darzustellen, welche günstige Veränderung das Tragen des Hera-Gürtels auf die Körperhaltung hervorbringt und welches Gefühl von Freiheit, Sicherheit und Wohlbehagen der Frau dadurch geschaffen wird. Man muß dieses Gefühl an sich selber erfahren und die unbefangenen Augen anderer müssen über den einzelnen Fall ihr Urteil abgeben. Die Figur erscheint größer, in den Hüften schlanker, stolzer und darum elastischer jugendlicher. Der Gedanke an die sich mit der Körperhaltung steigenden Unfröhmlichkeit ist also kein Grund mehr, Ihr Gemüt zu beschweren. Lassen Sie uns später wissen, wie unser Rat Ihnen bekommen ist.

GALACTINA Kindermehl enthält 50% sterilisierte Alpenmilch und kann den Kindern in der Saugflasche oder als Brei verabreicht werden. [2104]

Leberthran-Emulsion. Stern-Märke. Vorzügliches, wohlschmeckend. Präparat von Aerzten empfohlen. Preise inklusive 1 Schachtel Pfeffermünz-Bonbons: 1/4 Flac. 4 Fr.; 1/2 Flac. 2 Fr. Zu haben in den Apotheken. Wo kein Depot, wende man sich um kostenfreie Nachfrage-Sendung zu obigen Preisen. [2126] Sauters Laboratorien, Aktiengesellschaft, Genf.

Lungenleiden. „Antituberulin“ heilt rasch selbst hartnäckige Fälle von Chron. Lungenkatarrh und Asthma; es ist zugleich das beste Vorbeugungsmittel gegen Schwindsucht. Große Erfolge. Viele Anerkennungs-schreiben. Preis Fr. 3. 50. Depots: Apoth. A. Kobel in Bernau; Marti-Apothek in Basel. [2119]

Kräftigungsmittel. Herr Dr. Neumann, Kinderarzt in München, schreibt: „Dr. Hommel's Hämatozen habe ich in zwei Fällen von Blüarmut und Menstruationsposttypum abdom. erprobt. Die Wirkung war eine geradezu frappante; die Patienten erholten sich so auffallend gut und schnell, wie ich es bei Gebrauch ähnlicher Kräftigungsmittel noch nie beobachtet habe. Ich stehe nicht an, Ihrem Hämatozen die erste Stelle unter allen existierenden Hämoglobinsubstanzen einzuräumen und habe mir fest vorgenommen, in geeigneten Fällen nur Ihr wirklich wertvolles Präparat zu verordnen.“ Depots in allen Apotheken. [1960] Siehe in den Annoncen: Die Grands Magasins du Printemps de Paris.

Zur gefl. Beachtung. Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, müssen eine Frankaturmarke beigelegt werden. Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Schriftliche Auskunftsbegehren muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden. Es sollen keine Originalen eingereicht werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beigelegt. Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht befragt ist, von sich aus die Adressen anzugeben. Wer unser Blatt in den Mappen der Lesevereine liest und dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellenanzeigen fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste **Kinder-Milch**. Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen. Depots: In Apotheken. [1608] **Tuch-Versandthaus MÜLLER-MOSSMANN** 20 Prozent billiger als durch Reisende. [2086] Größtes Spezialhaus der Schweiz in Herren- u. Knabenkleiderstoffen. Versandt auch an Private zu wirklichen Engrospreisen. Muster franco.

Ein junges Mädchen vom Lande, anständig, treu und bescheiden, findet Stelle als Hülfe der Haushälterin, wo es sich in allen Hausarbeiten perfekt machen kann. Gute Behandlung und mütterliche Fürsorge. Bei Achtsamkeit und Anstelligkeit ist nach Verlauf einer bestimmten Zeit Anstellung als bezahlte Hülfe zugesichert. Anmeldungen von Eltern oder Vormündern nimmt die Expedition zur Beförderung entgegen unter Chiffre A 2017. [2017] Geucht eine erachte, flinke Tochter die gut nähen und etwas glätten kann zur Besorgung der Zimmer in kleiner Familie. Alleinstandendes Mädchen bevorzugt. Offerten unter Chiffre A B Poste restante Hauptpost St. Gallen. [2098]

Eine gebildete Tochter reiferen Alters, in der Pflege auch kleiner Kinder bestens bewährt, deutsch und französisch sprechend, musikalisch und auch tüchtig in den Hand- und Hausarbeiten, sucht ihre seit mehr als zehn Jahre innehabende Stelle auf Anfang des nächsten Jahres mit einer andern zuzugewandten zu vertauschen. Sei es als Pflegerin und Erzieherin von Kindern, als Haushälterin oder verantwortliche Besorgerin eines Ladengeschäftes, da sie auch hierin durchaus tüchtig und erfahren ist. Beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre 2129 befördert die Expedition. [2129]

Gesucht zu sofortigem Eintritt oder nach Uebereinkunft eine treue, willige Tochter zur Besorgung der Hausgeschäfte in eine kleine Familie aufs Land. Guter Lohn zugesichert; auch Reiseentschädigung. Offerten unter Chiffre 2128 befördert die Expedition. [2128]

Gesucht:

eine freundliche Person, welche in der Kinderpflege erfahren ist, als

selbständige Bonne

zu einem Mädchen von zwei Jahren und als Stütze der Hausfrau. [2127] Offerten unter Chiffre P 5127 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Stelle gesucht:

als Haushälterin in eine einfache Familie mit Kindern oder zu einer altern, pflegebedürftigen Dame. Eintritt nach Belieben. Offerten unter Chiffre CH 2097 befördert die Expedition. [2097]

H. SCHERRER
MÜNCHEN
&
ST. GALLEN
Illustr. Preisliste franco. [1585]

Stottern.

Stammeln, heilt unter Garantie bei massigem Honorar [1458] Sprachheilanstalt Herisau.

Zeugnis

Eine Schülerin meiner II. Elementar-Klasse besuchte im Oktober a. c. in der Sprachheilanstalt Herisau den bezüglichen Kurs und wurde erfreulicherweise von ihrem frühern

Stottern

geheilt. Es seien daher Eltern und Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprachfehler durch ganz naturgemässe Methode beseitigen zu können, gebührend aufmerksam gemacht und darf die Benützung derselben aus vollster Ueberzeugung empfohlen werden. [1588] Herisau, den 10. Dez. 1901.

U. Heierle, Lehrer, Mühle.

Die Aechtheit der Unterschrift des U. Heierle, Lehrer, Mühle, beglaubigt Herisau, den 10. Dez. 1901.

Der Gemeindegemeinderat:
Ad. Hanimann.

Amerik. Buchführung lehre gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1459] H. Frisch, Bücherexp., Zürich.

J. Dörr Zürich
Bahnhofstr. 77
vorm. Teilhaber der
erl. Firma Jordan & Cie.
altbekanntes, renommirtes
grösstes **Loden-** Geschäft
Special. **Loden-** d. Schweiz
Herren-, Damen-Nouveautés
malerweise; Massarbeiten.
Fertige Loden-Artikel! [1742]
Muster- u. Modelbilder franco.

Vor reichlich einem Jahre wandte ich mich hilfesuchend an Herrn J. J. Bopp in St. Gallen, weil ich, um von meinem seit zehn Jahren währenden Magenleiden geheilt zu werden, nach Gebrauch einer schwächlichen Kur wurde ich vollständig geheilt und war auch bis heute noch ganz gesund. Alle Magenkrämpfe wollen sich freiwillig an Herrn Bopp melden; bereit ist er gerne bereit, auch und Frageformulare kostenlos zu senden. Wiederhergestellt wird gerne eine Ermäßigung der Kurkosten gewährt.
Emma Hiltig in Bernstrassen
pr. Sinvell, St. Gallen.
[1720]

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

**CHOCOLATS FINS
DEVILLARS**

Die von Kennern bevorzugte Marke.

Töchter-Pensionnat Ray-Moser
in Fiez bei Grandson

Gegründet 1870

könnte vom 1. November an noch 2-3 Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht, Familienleben. Ermässigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch, Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt an [2117] (Sch 1180 Q) **Mme. Ray-Moser.**

Spielwaren
Spezialität
FRANZ CARL WEBER
62 Mittlere Bahnhofstrasse 62
ZÜRICH [2040]

Stylvolle Handarbeiten

vorgezeichnet und angefangen in grosser Auswahl. Stets Neuheiten und Extra-Anfertigungen. Spezialität in Smyrna Knüpfarbeiten. Erstellung feiner Handstickereien aller Art auf Wäsche- und Montierungen. Warenverzeichnis und Auswahlen zu Diensten. [2049]

Babette Kising, Diessenhofen

Broderie und Tapissierwaren-Manufaktur

Jedes Kind weiss es:
Das altbewährte
MAGGI
verbessert
SUPPEN
SAUGEN UND GEMÜSE

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer, vormals Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: **Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speciell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen. [1843]**

Fr. A. Knöpfler
perfekte Schneiderin für
Robes und Konfektion.
Vadianstr. 42 2005 St. Gallen.

Praktikol!

Prima Schweizer Fabrikat.

Erspart alles Wischen und Bleichen der Fussböden! — Konservert Linoleum. Prachtvoller Glanz ohne Glätte! — Gestattete feuchtes Aufwischen! — Holzstruktur haltbar! Bei jedem Boden anwendbar! — Sofort trocken! — Völlig geruchlos! Grösste Haltbarkeit! (Viele Monate)



Verlangen Sie Prospekte bei den alleinigen Fabrikanten **Lendi & Co.**

(Direkter Détail-Versand.)

Zürich I, Fraumünsterstr. 17.

Man achte genau auf den gesetzl. geschützten Namen „Praktikol“ und die Firma, da minderwertige Nachahmungen existieren.

Dépôts: Droguerien Fleischmann, Konradstrasse 30, Götting, Holzingerstrasse; Wernli, Demitoville & Cie.; L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich. (Forts. folgt.) [1964]

Geschmackvolle, leicht ausführbare Toiletten, Vornehmstes Modenblatt

Wiener Mode

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.

Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modenbildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährlich: K. 3.— Mk. 2.50

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“ mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

sowie 4 grosse, farbige Modenpanoramen.

Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderem Werte liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl gratis gegen Ersatz der Expeditionsspesen unter Garantie für tadelloso Passen, wodurch die Anfertigung jedes Toilettestückes ermöglicht wird.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, IV, Wienstrasse 19, unter Beifügung des Abonnementbetrages entgegen. [1024]

Reese's Backpulver

Z. Kuchen, Gugelhupf, Backwerk etc. anerkannt vorz. Ersatz für Hefe in Drogen-, Delikatess-u. Spezereihandlungen. Fabrikniederlage bei Car' F. Schmidt, Zürich [2083]

Frauen- und Geschlechtskrankheiten, Periodenstörung, Gebärmutterleiden

werden schnell und billig (auch brieflich) ohne Berufsstörung unter strengster Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfziger
Ennenda.

[1587]

Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch **Nedwigs Verlag in Luzern.** [2029]

Abnehmern beider Werke liefere gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ (preisgekrönt).



PARIS

GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Die geehrten Damen, denen unser neuer Winter-Catalog nicht zugegangen sein sollte, wollen ihre diesbezüglichen Anfragen gefl. an

JULES JALUZOT & Co., Paris, richten. Die Zusendung desselben erfolgt alsdann vollständig **Kostenfrei.**

Versendung aller Aufträge von mindestens 25 Franken, zoll- und portofrei, mit einem Preiszuschlag von 5%.

Eignes Speditionshaus für die Schweiz, in BASEL, 14, Aeschengraben, 14.

(X 0898 H)

[2001]

4 Schreibbücher

für Handwerker und Geschäftsleute.

- Hauptbuch**, praktisch eingeteilt Fr. 2.50
- Journal-Tagbuch** „ 2.—
- Kassabuch** „ 1.50
- Fakturenbuch** [1937] „ 1.80

Versende alle vier Bücher statt zu Fr. 7.80 zu nur Fr. 6.—

A. Niederhäuser, Schreibbücherfabrik, Grenchen.

(X 0914 H) [1937] [1937] [1937] [1937]

FÜR HAUSFRAUEN



Die Lessive „**Phénix**“ ist das vorzüglichste, älteste

Waschmittel

nur echt mit nebenstehender roter Fabrikmarke und dem Namen der einzigen Fabrikanten

Redard & Cie. in Morges.

Überall zu haben! Nachahmungen weise man zurück. (H. 3900 L) [1986]

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

Einbanddecken

als stets willkommen

Hübsche Gelegenheits-Geschenke

- Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2.—
- Für die Kleine Welt „ —.60
- Koch- und Haushaltungsschule „ —.60

Prompter Versand per Nachnahme.

844]

Verlag und Expedition.

Dr. Wanders Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg.

- Malzextrakt mit Eisen. Leichtverdauliches Eisenpräparat bei allgemeinen Schwächezuständen und Blutarmut. Preis Fr. 1.40
- Malzextrakt mit Bromammonium, gegen Keuchhusten, ein glänzend erprobtes Linderungsmitel. „ 1.40
- Malzextrakt mit glycerin-phosphorsäuren Salzen, wird mit Erfolg bei allgemeiner Erschöpfung des Nervensystems angewendet. „ 2.—
- Malzextrakt mit Pepsin und Diastase. Verdauungsmalzextrakt zur Hebung der darniederliegenden Verdauung. „ 1.40
- Neu! Leberthran-Emulsion mit Malzextrakt und Eigelb. Ausserordentlich leicht verdaulich u. sehr angenehm schmeckend. Kräftigungsmittel. „ 2.—

Dr. Wanders Malzzucker und Malzbombons.

Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1417]

Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parketböden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte gibt, jahrelang hält, Linoleum konserviert und aufrichtet. Wischen und Blochen fällt ganz fort; geruchlos und sofort trocken. Zeugnisse etc. auf Anfrage. Das Liter gelblich zu 4 Fr und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in folgenden Dépôts:

- Baden:** L. Zander, Apotheke.
- Basel:** Fr. Frey zum Eichhorn.
- Bern:** Emil Rumpf.
- Burgdorf:** Ed. Zbinden zur alten Post.
- Chaux-de-Fonds:** Droguerie neuchâteloise Perrochet & Cie.
- Frauenfeld:** Handschin & Comp.
- Horgen:** J. Staub.
- Luzern:** Disler & Reinhart.
- Rapperswil:** Louis Griesser.
- Rorschach:** L. Zander & Co., Apotheke.
- St. Gallen:** H. Altortler.
- Schaffhausen:** Gebr. Quidorf.
- Solothurn:** Gg. Sig, Sohn.
- Winterthur:** C. Ernst z. Schneeburg.
- Zürich:** H. Volkart & Co., Marktgasse.

Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lautenden Namen angeboten werden. [1594]

+ Um Schlank +

(X 0865 X)

Prinzip das (aus Pflanzen gewonnene „Vesiculosine“) ist, diese von ärztlichen Autoritäten für gut befundenen Pflanzensubstanz, wirken aber nicht nachteilig auf die Gesundheit wie so viele andere Produkte, Sie führen nicht ab, sondern wirken direkt auf die Ernährung und auf die Fettstoff-Zellen. Ausser der Heilung von übermässiger Embouppoint regularisieren die „Piles Apollo“ die Funktionen, verjüngen die Gesichtszüge und verleihen dem Körper Gewandtheit und Kraft wieder. Dies ist das Geheimnis jeder Frau, die sich eine schlanke und jugendliche Gestalt bewahren will. — Die „Piles Apollo“ sind selbst den delikatesten Naturen beiderlei Geschlechts anträglich und können nie der Gesundheit schaden. Die ungefähr zweimonatliche Behandlung ist leicht befolgen und das definitive Resultat bleibt vollständig forbestehen. — (Gesetzlich geschützte Marke).

Flacon mit Notiz fr. 6.35. — Gegen Nachnahme fr. 6.75. Man wende sich an **Horn** & RATTIG, Anst. 5, Passage Verdieu, Paris, IX.
Depot in GENÈVE: Droguerie P. DOY & F. CARTIER, 12, Rue du Marché.
Man verlange auf den Schachteln den Stempel der „Union des Fabricants“.

[1864]

Gegen Keuchhusten

wird das

Antimicrobin

(gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen. Wird verdampft und nicht eingenommen. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den Apotheken. Hauptdepot: **Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.**



Berner Leinen

Nur garantiert reellstes, dauerhaftestes eigenes Fabrikat. Jede Meterzahl. Muster franco. **Spec. Brautausstern** Monop. Stickeri. Billige Preise.

Müller & Co., Langenthal (Bern)

Leinenweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei [1531]
Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten

Bienenhonig

feinsten schweizerisch Blütenhonig, verkauft mit Garantie für Echtheit in Blöcken à 1, 2 u. 4½ Kilo à Fr. 2.40 per Kilo [2003]

Max Sulzberger, Horn a. B.



Carlef Schmidt's Picaro - Thee
speziell importierter echter Caravanenthees in grün, gelb & rothen Packeten
Schwarztee für Kenner und Feinschmecker

[2032]

Apparate

und **Utensilien**

für **Kranken-, Gesundheits-, Körper-, Kinder- und Frauenpflege**
Hebammenartikel
Für Frauen weibl. Bedienung
Hausmanns Hechtapotheke
St. Gallen

Versand direkt an Private von **St. Galler Stickereien** für nur tadelloser Ware für Frauen-, Kinder- und Bettwäsche, Taschentücher u. s. w. in reicher Auswahl und zu mässigen Preisen. — Man verlange die Musterkollktion von 1972
R. Mullsch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

Damen-, Herren-, Knaben-



Mittlere Bahnhofstrasse 60. Meterweise. Muster franco. [1734]
Maassanfertigung — tailor made.

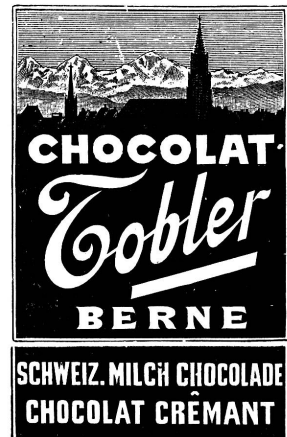
Rausch Haarwasser

das beste Pflegemittel der Haare gegen Haarausfall und Schuppenbildung. Wo nicht erhältlich direkt durch [1827]
J. W. Rausch, Emmishofen.

Sämtliche Damen- u. Kinderkonfektion fertige Kleider u. Oberjupes für Erwachsene und Töchter, neueste Kleiderstoffe, Planelle, Wolledecken etc. zu festen, billigen Preisen.

Bruppacher & Co.

Oberdorfstr. 27, neben Grossmünster. Firmabestand seit 1840. Ehrendiplom 1894. [1782]



CHOCOLAT Tobler
BERNE

SCHWEIZ. MILCH CHOCOLADE
CHOCOLAT CRÉMANT

[1534]

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme
bitt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1609]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

SAPONIN

pulverisierte Seife. **bestbewährtes** und **billigstes** Wasch- und Putzmittel, auch bei Maschinenbetrieb, ist echt zu beziehen bei [210]

F. Gallusser - Altenburger
Rosenbergstrasse 4, ST. GALLEN.
Amtlich legalisierte Gutachten zu Diensten.

1888
(H. 2848 X)

Eine TADELLOSE BÜSTE
erzielt man in 2 Monaten durch den Gebrauch von **RATIÉ'S PILULES ORIENTALES**
die einzig echten u. als **gesundheits-zuträglich** garantiert, welche ohne die Taille vergrössern
ein Graziöses Embonpoint erzeugen.
Erlaube mit Notiz Fr. 6.33. Man wende an A. M. P. Doy & F. Cavillon, Gend. 12, Rue du Marché, oder direct an A. P. RATIÉ, 5, Pass. Verdeau, Paris

Wizemann's feinste Palmutter

garantiert reines Pflanzenfett, vom Kantonschemiker in St. Gallen als **gesund Kochfett** befunden, selbst für schwache Magen leicht verdaulich, eignet sich **vorzüglich zum Kochen, Braten und Backen**. Infolge ihres hohen Fettgehaltes und billigen Preises ca. 50% **Ersparnis** gegen andere Buttersorten.
Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40, 4 1/4 Kg. zu 8 Fr. frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger. [1671]

R. Mulisch, Florastr. 14, St. Gallen. Hauptniederlage für die Schweiz.

Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hotels, Restaurants.

Passugger Tafelwasser.
ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

(H. 1834 Oh)

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste

Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei
1899] **Terlinden & Co.**
vormals **H. Hintermeister** in Küssnacht
werden in **kürzester Frist sorgfältig** effektiert und retourniert in solider

Gratis-Schachtelpackung.

Filialen u. Dépôts in allen grösseren Städten u. Ortschaften der Schweiz.

Hausieren werden nicht gehalten. Hausieren werden nicht gehalten.

Massage und schwed. Heilgymnastik.

Der Unterzeichnete beehrt sich hiemit, ergebenst anzuzeigen, dass er **gründlichen** Unterricht in der Technik der man. Massage (System Dr. Metzger), sowie in schwed. Heilgymnastik erteilt. Mässige Bedingungen; doch werden nur wirklich fähige Schüler und Schülerinnen angenommen. Gefl. Anmeldungen gerne gewärtigend, zeichne [1901] Hochachtungsvoll

Wolfhalden (Bodania) L-Arzt Feh Spengler
Ct. Appenzell A.-Rh. pract. Specialist für Massage u. schwed. Heilgymnastik.


Karin.

Waschmaschine.
Neuestes und bestes Fabrikat.
Grösster Wascheffekt.
Aeusserst leichter Gang. Schonung der Wäsche garantiert. Kann für „grosse Wäsche“, sowie mit wenig Wasser für Kinderwäsche verwendet werden. Maschinen probeweise zur Verfügung. (O F 1383)
General-Vertrieb: [2074]
PAUL KELLER, Affoltern a. A.
Wringer, Patent-Mangeln, Buttermaschinen.



Baumwolltücher
ausgesuchte prima Qualitäten werden 1/2 stückweise ca. 30 Meter zu **niedrigsten Engros-Preisen** geliefert vom Fabriklager **Jacques Becker, Emenda, Glarus.**
Muster franco zu Diensten. [2043]

Feines Aroma



KNORR
in Glühluft geröstete **CAFÉS**

sind allgemein beliebt

Man verlange ausdrücklich die gesetzlich geschützte Marke „KNORR“
Zu haben in allen besseren Lebensmittelgeschäften.

(H. 2802)

Buchhaltung für Wirte, Bäcker, Metzger, Läden
aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern und Anleitung 20 Fr. gegen Nachn. [1478]
Boesch-Spallinger, Bücherexperte, Zürich.

Wichtig für Damen.
Sophie Koch's Dépilatoire



entfernt Gesichts- und Armhaare unschädlich, schnell und glatt. (H. 6. 7393) [1965]
Dépôts in Lausanne: Pharmacie Morin Place de la Palud 21; Pharmacie Caselmann, Rue St. Pierre 17.
In Basel: in der „Schwarzwald-apotheke“ am Bad. Bahnhof; E. Voigt, Bäumlein-Droguerie, Freiest. 91.
In Zürich: in der Central-Apotheke.
Sophie Koch, Frankfurt a. M.

St. Galler Stickereien
in schönster und solidester Ausführung stets das Neueste für Frauen-, Kinder- und Bettwäsche, eigenes Fabrikat, versendet direkt an Private und Weissnäherinnen. [2099]

J. Engeli, Broderies
Speisergasse 22 St. Gallen.
Geegründet 1888.
Verlangen Sie Muster.

Telephon.

Walliser Trauben
Kistchen, 5 Kg., Fr. 4.50 frc.
F. de Sèpibus
Sion (Sitten). [2072]

Saponina + Patent 420
Bestes aller existierenden **Waschpulver.**
Ersetzt Schmierseife u. Soda vollständig, macht die Wäsche auch ohne Bleiche blendend weiss und erspart Zeit und Geld bei grösster Schonung der Stoffe. In Anstalten, Hotels, Wäschereien, wie auch bei Privaten mit bestem Erfolg eingeführt. Wäsche lieferbar in Kisten von
à 25 50 100 Kg., in Fäss. à 120—200 kg
à 48 45 42 Cts. per kg 40 Cts. franko jede Schweizer-Bahnstation. Verpackung frei. Prospekte u. Muster auf Verlangen sofort franko. [1916]
Alleverkauft für die Schweiz:
Alb. Schubiger, Luzern.
Wiederverkäufer und Vertreter werden gesucht.

JUNG UND ALT trinket



Alkohol-freie WEINE
BERN — MEILEN.

(H. 1584)

Muskelrheumatismus.

Auf Ihr werthes Schreiben teile Ihnen mit, dass ich durch Ihre briefl. Behandlung von meinem Leiden, **Muskelrheumatismus**, ganz geheilt worden bin, wofür ich meinen besten Dank ausspreche. Ich hätte Ihnen das schon früher mitteilen können, wollte aber zuerst Gewissheit haben, ob es von Dauer sei; was ich nun bejahen kann. Sollte sich aber früher oder später wieder etwas zeigen, so werde ich mich wieder an Sie wenden. Aus Dankbarkeit gestatte ich die Veröffentlichung meiner Heilung. Au, Rheintal, 11. März 1900. Jakob Keller, Sticker. Die Echtheit obiger Unterschrift des Herrn Jakob Keller von Au bezeugt: Au, 12. März 1900. Gemeindeamt Au, Kt. St. Gallen. Der Gemeindeammann: R. Thurnherr. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [1999]

Aus Präsident Krügers
Lebenserinnerungen
und den
Aufzeichnungen des Generals
Ben Viljoen
und des Kommandanten
Andries De Wet
veröffentlicht als einziges deutsches Blatt
Die Gartenlaube
in dem jetzt beginnenden IV. Quartal die **ersten ausführlichen autorisierten** Mitteilungen noch vor Erscheinen der Buchausgaben.
Abonnements auf das IV. Quartal zum Preise von 2 Ffs. 70 cts. bei allen Buchhandlungen und Postanstalten.